



Date: September 21 th – 22 th , 2018	Date : 21 au 23 septembre 2018
Location: Maurice-Richard Arena 2800, rue Viau Montréal, Québec, H1V 3J3	Endroit: Aréna Maurice-Richard 2800, rue Viau Montréal, Québec, H1V 3J3
Sanctioned By: Speed Skating Canada (SSC) and Quebec Speed Skating Federation (FPVQ)	Sanction de: Patinage de vitesse Canada (PVC) et la Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ)
Hosted By: International Speed Skating of Montreal	Club Hôte: Patinage de vitesse international de Montréal (PAVIM)
Coordinator: Pascal Moisan et Stéphane Bronsard	Coordonnateur: Pascal Moisan et Stéphane Bronsard
Coaches Meeting Maurice-Richard Arena: <i>VIP Room</i> Thursday, January 21 th : 15h00	Rencontre des entraîneurs Aréna Maurice-Richard: Salon VIP Jeudi le 20 septembre : 15h00
Entry Fee: \$100.00 + management fees 3.95% (4.80\$) = 125.00\$	Frais d'inscription: 120.00\$ + les frais de gestions 3.95% (4.80\$) = 125.00\$





<p>Accommodation: Hôtel Universel Montréal: 5000, Sherbrooke East, Montréal H1V 1A1 Phone: 1-800-567-0223 www.hoteluniverselmontreal.com</p>	<p>Hébergement: Hôtel Universel Montréal: 5000, Sherbrooke Est, Montréal H1V 1A1 Tél.: 1-800-567-0223 www.hoteluniverselmontreal.com</p>
<p>Ice time available upon request: Please book training time (Monday – Thursday) with: Stéphane Bronsard: sbronsard@fpvq.org</p> <p>Warm-up Friday – Saturday – Sunday: 8h30</p>	<p>Temps de glace disponible sur demande: SVP réserver une période d'entraînement (lundi à jeudi) avec: Stéphane Bronsard: sbronsard@fpvq.org</p> <p>Échauffement Vendredi – Samedi – Dimanche: 8h30</p>
<p>Ticket Adult: \$10.00 / day or \$20.00 / 3 days pass Under 12 years: free https://app.sportix.co/fr/billetterie/achat-de-billet/1111/3652</p>	<p>Billet Adulte: \$10.00 / jour ou \$20.00 les 3 jours 12 et mois: gratuit https://app.sportix.co/fr/billetterie/achat-de-billet/1111/3652</p>
<p>Transportation: No transportation is provided by the organizing committee</p>	<p>Transport : Aucun transport n'est offert par le comité organisateur</p>
<p>Internet: Wireless available at arena.</p>	<p>Internet: Accès sans fil disponible à l'aréna</p>
<p>Conditions: This competition will be run as per the competition guidelines provided in High Performance Bulletin #183 http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_bulletin_179_-_selection_process_-_short_track_en_-_final_0.pdf</p>	<p>Conditions La compétition se déroulera selon les lignes directrices du bulletin de la haute performance #183 http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_bulletin_179_-_selection_process_-_short_track_en_-_final_0.pdf</p>





Formulaire d'inscription

Nom du patineur	Homme	Femme
Nom du club et de la province	Date de naissance (AA – MM – JJ)	
Courriel	PVC #	
Contact d'urgence	Téléphone	

ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT – INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF

En signant le présent formulaire d'inscription, je, par les présentes, pour moi-même, mes héritiers, exécuteurs, administrateurs et cessionnaires, renonce et dégage de tout droit et réclamation pour dommages que je pourrais avoir contre la ville de Montréal, Patinage de vitesse Canada, la Fédération de Patinage de Vitesse du Québec, PAVIM et autres organismes concernés, leurs agents, administrateurs ou membres, pour toute blessure subie par moi dans le cadre de la présente compétition qui se déroulera les 21-22-23 septembre à l'aréna Maurice-Richard, Montréal.

Les présents renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Il est tenu de vous inscrire dans le cadre de cette compétition.

L'organisation des compétitions exige que les noms paraissent sur les affiches de noms et les relevés de résultats. Les noms/photos des gagnants peuvent être publiés sur les tableaux, dans les médias et dans les bulletins. Les autres renseignements concernant les contacts et les renseignements médicaux ne seront utilisés que lors d'urgence médicale. Si vous avez des questions quant à la collecte ou l'utilisation des renseignements, veuillez alors contacter le coordonnateur des événements (sbronsard@fpvq.org)

En foi de quoi j'ai apposé ma signature et sceau en ce _____ jour de _____ 2018.

Signature de l'athlète

Signature du parent/tuteur (si l'athlète est âgé de moins de 18 ans)





Entry Form

Name of Skater	Male	Female
Club Name and Branch	Date of Birth (YEAR – MONTH – DATE)	
Email address	SSC #	
Emergency Contact	Phone #	

By signing this entry form I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all rights and claims for damages I may have against the Montreal City, Speed Skating Canada, Quebec Speed Skating Federation, PAVIM, and other organizations concerned, their agents, officers or members, for any and all injuries suffered by me at said contest to be held September 21th-23th in the Maurice-Richard Arena, Montreal.

This information is collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. It is required to register you in the competition.

Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and result printouts. Names/Pictures of winners may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact the events Coordinator (sbronsard@fpvq.org)

In witness whereof I have hereunto set my hand and seal this _____ day of _____ 2018.

Signature of Athlete

Signature of Parent/Guardian (if contestant is under 18 years of age)

